

COMBINATORE TELEFONICO
C343
MetaSystem

V80232A

METASYSTEM S.p.A.

Via Oberdan, 16 • 42100 Reggio Emilia • ITALY •

Tel. +39 0522 364 111 r.a. - Fax +39 0522 308 382

Internet: www.metasystem.it

E-mail: uff.commerciale@metasystem.it

MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO

1. INTRODUZIONE	4
1.1. Caratteristiche Tecniche	5
2. INSTALLAZIONE	5
2.1. Posizionamento	5
2.2. Collegamenti	6
2.2.1. Collegamento Alla Linea Telefonica	6
2.3. Collegamento Del Cavo Di Alimentazione	8
3. MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO	9
3.1. Funzionamento Come Attuatore D'allarme	10
3.2. Funzionamento Come Dispositivo Per La Richiesta Di Soccorso	10
3.3. Funzionamento In Modalità Allarme + Richiesta Di Soccorso	11
3.3.1. Attivazione di allarme seguita da richiesta di soccorso	11
3.3.2. Richiesta di soccorso seguita da attivazione di allarme	12
3.3.3. Termine invio chiamate	12
3.4. Modalità Di Allarme Per Avaria Tecnica	12
3.5. Modalità Di Ripetizione Di Chiamata In Caso Di Utente Non Raggiunto	13
3.6. Test Utente	13
3.7. Risposta a Chiamata Entrante In Viva Voce	13
3.8. Memoria Di Allarme	14
4. FUNZIONAMENTO	14
4.1. Menu' Con C343 Nuovo, Programmato In Modo Incompleto o Resettato	15
4.2. Menu Con C343 Precedentemente Programmato	15
4.2.1. Posizione Di Riposo [.]	16
4.2.2. Test Attivazione Allarme - [(AA)]	16
4.2.3. Test Attivazione Richiesta Di Soccorso - [(Ab)]	16
4.2.4. Test Attivazione allarme per avaria tecnica - [(AC)]	16
4.2.5. Funzione Di Programmazione - [(Pr)]	16
4.2.6. Controllo Della Programmazione - [(CH)]	17

4.2.7. Cancellazione Della Programmazione - [(CL)]	17
4.2.8. Spegnimento - [(OF)]	17
5. PROGRAMMAZIONE	18
5.1. Impostazione Codice Di Blocco Della Programmazione - [(CC)]	18
5.1.1. Accesso Alla Programmazione Tramite Codice Di Blocco [(lc)]	20
5.2. Memorizzazione Dei Numeri Telefonici - [(t1)]...[(t9)]	20
5.3. Registrazione Messaggi	22
5.3.1. Registrazione messaggio d'allarme [(≡A)]	22
5.3.2. Registrazione Del Messaggio Di Richiesta Di Soccorso - [(≡b)]	22
5.3.3. Registrazione Del Messaggio Di allarme per avaria tecnica - [(≡C)]	22
5.3.4. Qualità Della Registrazione	22
5.4. Memorizzazione Radiocomandi Allarme - [(r1)] [(r2)]	22
5.4.1. Cancellazione Radiocomandi Di Allarme	23
5.4.2. Memorizzazione Radiocomandi Richiesta Di Soccorso [(r3)] [(r4)]	24
5.5. Impostazione Tipo Di Dialling (Pulse/Tone) - [(dP)] [(dt)]	24
5.6. Attivazione/Disattivazione Controllo Del Tono Di Linea Telefonica - [(to)] [(BL)]	25
5.7. Selezione Standard Telefonico - [(St)]	25
5.8. Termine Programmazione	26
6. FUNZIONAMENTO CON HOME ALARM META SYSTEM SERIE 300	26
7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	27
8. COSA FARE AD INSTALLAZIONE ULTIMATA	29
8.1. Sicurezza funzionale	29
8.2. Pulizia	30
8.3. Campi elettromagnetici	30
9. TABELLA RIEPILOGATIVA SIMBOLI	31

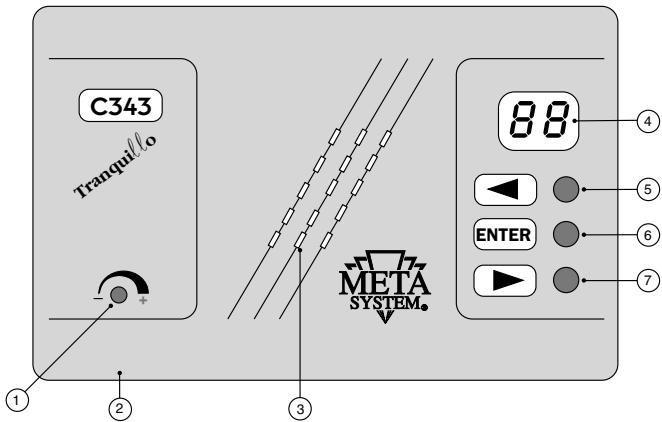
COMBINATORE TELEFONICO - TELESOCOCCORSO C343

1. INTRODUZIONE

Il Combinatore Telefonico C343 è in grado di inviare automaticamente un messaggio telefonico in caso di:

- **Allarme intrusione** attivato tramite segnale radio codificato proveniente dalle centrali d'allarme MetaSystem;
- **Richiesta di soccorso** attivata tramite radiocomando dedicato;
- **Allarme silenzioso** attivato tramite radiocomando dedicato;
- **Avaria tecnica** o mancanza alimentazione di rete.

Fig. 1



1	regolazione volume altoparlante
2	microfono
3	altoparlante
4	display
5	pulsante per scorrimento indietro del menù
6	pulsante di conferma
7	pulsante di scorrimento avanti del menù

1.1. Caratteristiche Tecniche:

C343	
Alimentazione	230VAC – 12Vdc (SELV)
Batteria interna	Al piombo, sigillata, senza manutenzione 6V 1,2Ah
Tempo per la ricarica completa	48 ore max.
Autonomia in assenza rete	24 h
Frequenza operativa	433,920 MHz
Temp. Funzionamento	0°C ÷ + 50°C
Messaggi	1 per allarme 1 per soccorso 1 per avaria tecnica
Numeri di telefono programmabili	4 per allarme 4 per soccorso 1 per avaria tecnica
Connessione telefonica	Derivazione in serie
Altoparlante	50 mm, 250 mW max, volume regolabile
Dimensioni (cm)	17,5 x 11,5 x 6
Caratteristiche	Spia presenza rete Display a scorrimento

Attenzione: Il C343 è dotato di batterie interne ricaricabili per il funzionamento in assenza di alimentazione di rete. A causa della normale autoscarica da cui queste batterie sono affette, può accadere che all'atto dell'installazione la batteria sia scarica. Mantenere alimentato il prodotto per 48 ore per ottenere la completa ricarica.

2. INSTALLAZIONE

2.1. Posizionamento

Per installare correttamente il C343 si raccomanda di posizionarlo:

- in prossimità di una presa telefonica
- in prossimità di una presa di alimentazione elettrica
- in prossimità (o comunque ad una distanza consigliata possibilmente non superiore ai 10/15 m) della centrale di allarme MetaSystem (se presente)
- nell'ambiente in cui C343 sarà utilizzato in viva voce (per richiesta di assistenza e/o in risposta alle telefonate in entrata)
- lontano da nicchie o rientranze dei muri
- lontano da porte metalliche, mobili ingombranti e armadi di metallo
- lontano da muri di cemento armato, acciaio o metallo (che possono ostacolare

la trasmissione di onde radio)

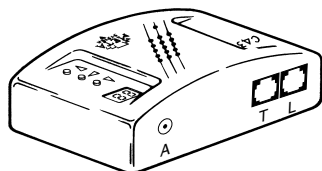
- lontano da fonti di calore come termosifoni, stufe, cucine, ecc. avendo cura di non esporlo a pioggia o vapori di qualsiasi tipo
- lontano da radio o televisori, che potrebbero essere in funzione in caso di chiamata di soccorso rendendo difficile la conversazione in viva voce
- in luogo non facilmente visibile, ma che comunque consente un buon livello di ascolto ambientale, se si pensa di usarlo come antirapina o antiintrusione.

NOTA: nel caso in cui siano utilizzati dei telefoni portatili, è consigliabile posizionare il C343 a un'adeguata distanza dal telefono (sia dalla base sia dal portatile) per evitare eventuali interferenze.

Verificare che il cablaggio dell'apparecchio non sia di intralcio; l'apparecchio potrebbe venire involontariamente sconnesso dalla rete telefonica, insieme al telefono ad esso collegato.

2.2. COLLEGAMENTI

Il C343 deve essere collegato alla linea telefonica e alla rete elettrica secondo le modalità indicate nei successivi paragrafi.



A = presa alimentatore
T = presa telefono
L = presa linea telefonica

Fig. 2

2.2.1. Collegamento Alla Linea Telefonica

Il collegamento del C343 alla linea telefonica dipende dal tipo di telefono, dal tipo di cavo e dal tipo di presa che si ha a disposizione.

2.2.1.1. Installazione in impianti con una sola presa telefonica:

Collegamento Con Telefono Dotato Di Cavo Con Connettore Mini Western

- staccare il connettore dal retro del telefono ed inserirlo nella presa posteriore destra del C343 (Fig. 3)
- inserire un connettore del cavo fornito in dotazione nella presa del telefono rimasta libera
- inserire l'altro connettore del cavo nella presa posteriore sinistra del C343. (Fig. 3)

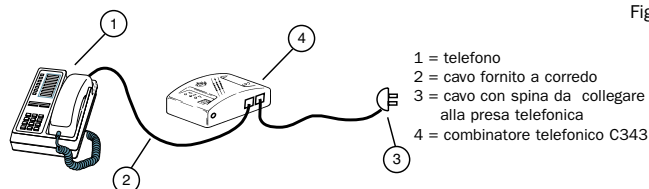
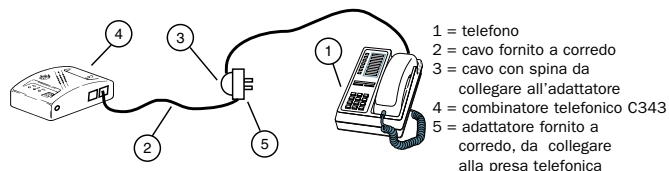


Fig. 3

Collegamento Con Telefono Dotato Di Cavo Con Spina Tripolare

- staccare la spina tripolare del telefono dalla presa telefonica a muro, inserirla nell'adattatore fornito in dotazione ed inserire a sua volta l'adattatore nella presa telefonica a muro
- inserire un connettore del cavo fornito in dotazione nell'apposito alloggiamento dell'adattatore
- inserire l'altro connettore del cavo fornito in dotazione nella presa posteriore destra del C343.

Fig. 4



2.2.1.2. Installazione in impianti con più prese telefoniche

In questo caso è necessario collegare il C343 nella presa telefonica a monte dell'impianto, per evitare che il C343 possa essere disattivato sollevando la cornetta di un telefono posto a monte del combinatore stesso.

Per individuare la presa telefonica a monte dell'impianto, è sufficiente aprire contemporaneamente tutti i telefoni di casa (ad esempio alzando le cornette).

Il telefono più a monte è l'unico che continua a dare il tono di centrale.

Se una o più prese non sono occupate da telefoni, dopo aver effettuato la prova precedente occorre spostare i telefoni rimasti muti sulle altre prese e ripetere la prova per verificare che la presa a monte non sia una delle prese libere.

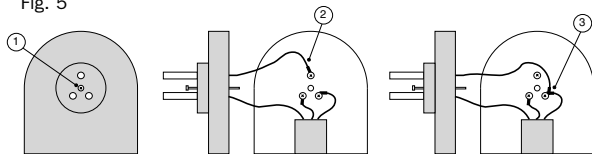
Nel caso in cui alla prima presa a monte dell'impianto sia già collegato un telefono, fare riferimento al paragrafo precedente.

Se tutti telefoni aperti danno il tono di centrale, l'impianto non è stato eseguito correttamente.

Qualora la prima presa a monte dell'impianto sia libera (e cioè non vi sia normalmente collegato alcun telefono o dispositivo), è necessario:

- aprire l'adattatore in dotazione al combinatore telefonico, svitando la vite posta al centro dei tre poli
- scollegare il filo bianco dalla presa dell'adattatore, collegarlo al filo nero e richiudere l'adattatore

Fig. 5

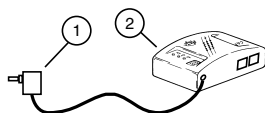


- inserire un connettore del cavo fornito in dotazione nell'apposito alloggiamento dell'adattatore
- inserire l'altro connettore del cablaggio fornito in dotazione nella presa posteriore destra del C343
- inserire l'adattatore nella presa telefonica a muro.

IMPORTANTE: per consentire al C343 di funzionare correttamente prestare particolare attenzione a non invertire il cavo proveniente dalla linea telefonica e quello proveniente dal telefono. Terminati i collegamenti è consigliabile una verifica del funzionamento di tutti i telefoni dell'impianto.

2.3. Collegamento Del Cavo Di Alimentazione

Inserire il connettore dell'alimentatore nella apposita presa (posteriore sinistra) del C343 e successivamente collegare l'alimentatore ad una presa a 220/230 V.



COLLEGAMENTO ALIMENTATORE

- 1 = alimentatore da collegare alla rete 220/230 V
2 = combinatore telefonico C343

3. MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Il C343 è in grado di funzionare come:

- Attuatore d'allarme
- Dispositivo per la richiesta automatica di soccorso
- Attuatore d'allarme + Dispositivo per la richiesta automatica di soccorso
- Dispositivo per la risposta in viva voce alle telefonate in arrivo.
- Dispositivo per la segnalazione di prolungata assenza di alimentazione elettrica.

Radiocomandi: Il C343 può essere attivato dalle centrali HomeAlarm MetaSystem serie C300, da 2 radiocomandi (indicati con **r1** e **r2**) per la funzione di allarme silenzioso e da due radiocomandi (indicati con **r3** e **r4**) per la funzione di telesoccorso.

Numeri telefonici: Nel funzionamento in allarme esegue le chiamate ai primi 4 numeri memorizzati (da **t1** a **t4**), nel funzionamento in telesoccorso esegue invece le chiamate a altri 4 numeri (da **t5** a **t8**); l'ultimo numero, **t9**, è riservato alla chiamata per allarme di avaria tecnica.

Messaggi: il C343 ha a disposizione tre messaggi, registrabili da parte dell'utente:

- messaggio (**A**) per il funzionamento come attuatore d'allarme
- messaggio (**B**) per il funzionamento come telesoccorso
- messaggio (**C**) per segnalare avaria tecnica o assenza di alimentazione di rete.

Il C343 è dotato di memoria di allarme e display a scorrimento che consente di visualizzare la fase corrente di programmazione/funzionamento; i seguenti simboli sono usati nel corso del testo

- [] = indicazione display a LUCE FISSA
[()] = indicazione display a LUCE LAMPEGGIANTE

La programmazione del C343 viene eseguita tramite i pulsanti posti sul frontale:

- ◀ = tasto per scorrimento INDIETRO del menù
- ENTER** = tasto di CONFERMA
- ▶ = tasto per scorrimento AVANTI del menù

Al momento dell'accensione del C343, cioè quando si inserisce il connettore dell'alimentatore, attendere che il puntino luminoso passi da destra a sinistra prima di azionare i comandi per consentire al C343 di terminare i controlli interni senza interferenze.

3.1. Funzionamento Come Attuatore D'allarme

Se il C343 riceve un comando di attivazione come attuatore d'allarme (inviato da **r1**, **r2** o dalla centrale di allarme del sistema HomeAlarm MetaSystem serie 300), si attiva la procedura di allarme, articolata come segue:

1. il display si spegne;
2. viene composto il primo dei 4 numeri telefonici corrispondenti al funzionamento allarme;
3. in caso di risposta alla chiamata effettuata, il C343 riproduce 2 volte il messaggio di allarme A;
4. il C343, grazie al microfono incorporato, al termine del secondo messaggio consente 60 secondi di ascolto ambientale (è possibile ascoltare cosa accade nel locale in cui è installato il C343);
5. se il primo numero risulta occupato o non risponde, il C343 passa a comporre il numero successivo e ricomincia la procedura dal punto 2;
6. terminato l'invio del messaggio all'ultimo destinatario (t4), il C343 ricompone (fino ad un massimo di 10 tentativi) i numeri da cui non ha ottenuto risposta, secondo la procedura descritta al paragrafo 3.5.

NOTA: È possibile arrestare la procedura di allarme premendo il tasto ◀ o, se abbinato ad una centrale d'allarme della serie 300, disattivandola (C343 passa a questo punto in posizione di riposo [.]). Premendo il tasto ENTER, durante la procedura di allarme è possibile attivare la funzione TEST UTENTE (vedi paragrafo 3.6); per uscire da questa funzione premere ▶.

NOTA: E' normale che il C343 sembri spento mentre effettua una chiamata di allarme; il display si esclude per rendere il C343 meno visibile possibile ed evitare che possa essere individuato al buio.

3.2. Funzionamento Come Dispositivo Per La Richiesta Di Soccorso

Se il C343 riceve un comando di attivazione come dispositivo di telesoccorso (inviato da **r3** o **r4**), si attiva la procedura di soccorso, articolata come segue:

1. viene composto il primo dei 4 numeri telefonici corrispondenti al funzionamento telesoccorso;
2. in caso di risposta alla chiamata effettuata, il C343 riproduce 2 volte il messaggio di soccorso B;
3. il C343, grazie al microfono e all'altoparlante incorporati, al termine del secondo messaggio consente 30 secondi di conversazione in viva voce (è possibile parlare con la persona che ha chiesto aiuto). Cinque secondi prima del termine del collegamento, il C343 emette una segnalazione sonora di avviso. Premendo il tasto del radiocomando usato precedentemente è possibile prolungare di altri 60 secondi la conversazione;
4. terminata la conversazione il C343 procedere a chiamare gli altri numeri, riprendendo la procedura come al punto 1;
5. se il numero risulta occupato o non risponde, il C343 passa a comporre il numero successivo e ricomincia la procedura come al punto 1;
6. terminato l'invio del messaggio all'ultimo destinatario, C343 seleziona nuovamente (fino ad un massimo di 10 tentativi) i destinatari che precedentemente erano occupati o che non avevano risposto, secondo la procedura descritta al paragrafo 3.5.

La conversazione in corso può essere interrotta tramite una pressione prolungata (due secondi) del radiocomando. In questo modo il ciclo delle chiamate di richiesta soccorso viene terminato. È possibile arrestare la procedura di richiesta soccorso anche premendo il tasto ◀. In entrambi i casi, C343 torna in posizione di riposo [.].

Per non interrompere il ciclo delle chiamate è necessario lasciar scadere i 30 secondi di conversazione di ciascuna chiamata.

Premendo il tasto **ENTER**, durante la procedura di allarme è possibile attivare la funzione TEST UTENTE (vedi paragrafo 3.6); per uscire da questa funzione premere ▶.

3.3. Funzionamento In Modalità Allarme + Richiesta Di Soccorso

E' innanzitutto necessario distinguere tra il caso in cui l'attivazione di allarme sia seguita da un'eventuale richiesta di soccorso ed il caso inverso in cui alla richiesta di soccorso sia seguita un'attivazione di allarme.

3.3.1. Attivazione di allarme seguita da richiesta di soccorso

Il C343 invia il messaggio di allarme al primo destinatario memorizzato nel primo gruppo di numeri telefonici (t1), successivamente invia il messaggio di richiesta di soccorso ai destinatari memorizzati nel secondo gruppo di numeri telefonici (da t5 a t8) per poi riprendere ad inviare il messaggio di

allarme ai numeri rimasti del primo gruppo.

Nel caso in cui il C343 abbia rilevato utenti occupati o assenti, questi verranno richiamati in ordine (gruppo A prima, gruppo B dopo) per un massimo di 10 tentativi ogni numero, secondo la procedura descritta al paragrafo 3.5.

3.3.2. Richiesta di soccorso seguita da attivazione di allarme

Il C343 invia il messaggio di richiesta soccorso agli utenti memorizzati nel secondo gruppo di numeri telefonici (rilezionandoli nel caso in cui alcuni di essi non rispondano o risultino occupati) fino a quando tutti hanno ricevuto il messaggio o fino a quando si esaurisce il numero massimo di tentativi (10); solo a questo punto passa all'invio del messaggio di allarme ai rimanenti destinatari memorizzati nel primo gruppo, secondo la procedura descritta al paragrafo 3.5.

3.3.3. Termine invio chiamate

In entrambi i casi indicati ai punti precedenti l'attivazione termina quando:

- a tutti i destinatari è stato inviato il messaggio;
- si esauriscono i tentativi massimi di chiamata (nel caso di destinatari assenti o occupati);
- si preme il pulsante ◀.

3.4. Modalità Di Allarme Per Avaria Tecnica

Il C343 è predisposto per inviare un messaggio di allarme (**C**) della durata di 10 secondi a un numero telefonico preselezionato, **t9**, in caso di mancanza rete che si protrae per 1 ora (come da norma CEI EN50131-1), perdita di collegamento radio con la centrale di allarme (se presente), batteria interna in riserva.

In caso di allarme per mancanza di rete, il messaggio viene ripetuto a cadenza periodica di 5 ore fino al ripristino dell'alimentazione.

Se la batteria tampone del combinatore entra in riserva prima dello scadere della prima ora, il messaggio viene trasmesso in anticipo e poi ripetuto ogni 5 ore fino al blocco del combinatore per batteria scarica o al ripristino dell'alimentazione.

3.5. Modalità Di Ripetizione Di Chiamata In Caso Di Utente Non Raggiunto

Se un destinatario selezionato non risponde o il numero risulta occupato, il combinatore telefonico procede componendo i restanti numeri telefonici che corrispondono al funzionamento per il quale è stato attivato (allarme o richiesta di soccorso). Una volta composto l'ultimo numero telefonico, il combinatore ricomincia a chiamare i destinatari dai quali non ha ottenuto risposta per altre 9 volte, secondo la seguente procedura:

- se il destinatario selezionato risulta occupato, il combinatore prova 5 volte a cadenza di 1 minuto e successivamente altre 4 volte a cadenza di 5 minuti;
- se il destinatario selezionato non risponde, il combinatore prova 5 volte a cadenza di 1 minuto e successivamente altre 4 volte a cadenza di 30 minuti.

Per quanto riguarda la modalità di allarme per avaria tecnica, essendo possibile chiamare un solo numero, nel caso in cui questo non risponda o risulti occupato, il combinatore procede subito con i successivi 9 tentativi di chiamata dello stesso numero, secondo le modalità sopra descritte.

3.6. Test Utente

Con il C343 attivato (chiamate telefoniche in corso), è possibile verificarne la condizione operativa premendo **ENTER**; il display visualizza i seguenti parametri corrispondenti alle varie fasi fino alla fine dell'attivazione:

[t2] [t2] ecc.: composizione numero telefonico

[Ct] : controllo toni di linea

[≡A] [≡b] [≡C]: invio messaggio A, b, C

[HF]: funzione viva voce

[PA]: attesa ripetizione chiamate

NOTA: la visualizzazione può essere interrotta premendo il tasto ▶.

3.7. Risposta a Chiamata Entrante In Viva Voce

Il C343 consente di rispondere in viva voce ad una chiamata entrante. Per sfruttare questa funzione procedere come segue:

- Per rispondere a una telefonata premere il pulsante di uno dei radiocomandi memorizzati in **r3** o **r4**;
- il C343 si attiva in viva voce per 1 minuto;
- 5 secondi prima dello scadere del tempo segnala tramite tre beep che sta per essere interrotta la conversazione;
- premere il radiocomando per prolungare di un minuto la conversazione (si ritorna così al punto precedente). Il C343 conferma la ricezione del comando con un beep;
- per chiudere la telefonata lasciar scadere il tempo senza premere il radiocomando o mantenere premuto per circa 2 secondi il pulsante dello stesso.

NOTA: La funzione viva voce non comporta l'invio di alcun messaggio. Avvertenze:

- Se la comunicazione in viva voce ha un livello di riproduzione sonora troppo basso regolare in senso orario il perno di comando dell'amplificazione; mantenere il C343 sufficientemente lontano da sorgenti di rumore. Eseguire una prova funzionale dell'impianto, e regolare il perno fino a che la conversazione in viva voce risulta agevole in entrambe le direzioni.
- La conversazione in viva voce si attiva solo se viene effettuata una chiamata di soccorso o in risposta a una chiamata entrante, mentre la chiamata di allarme attiva l'ascolto ambientale; in tal caso, dal C343 non si sente ciò che viene detto dal telefono chiamato.
- Durante la conversazione in viva voce occorre parlare a turno perché la comunicazione non risulti spezzata dalla continua commutazione tra le due direzioni di conversazione.

3.8. Memoria Di Allarme

Quando il C343 torna in condizione di riposo dopo un ciclo di chiamate causate da un allarme visualizza una barretta lampeggiante **[.-)]** sul display destro. Premendo il pulsante **◀** si cancella la memoria d'allarme.

4. FUNZIONAMENTO

C343 viene fornito con la memoria completamente vuota e fino a quando non sono inseriti i dati essenziali, (1 numero telefonico, 1 messaggio e 1 radiocomando), esso non può essere operativo.

Il display del C343 visualizza un menù differente a seconda che il C343 sia

- nuovo, programmato in modo incompleto o azzerato

- già programmato.

4.1. Menu' Con C343 Nuovo, Programmato In Modo Incompleto o Resettato

Nel caso in cui C343 sia nuovo, programmato in modo incompleto oppure azzerato, il menù presenta le seguenti funzioni selezionabili tramite i tasti **▶** e **◀**:

Indicazione Display	Descrizione
[(Pr)]	Programmazione
[(CH)]	Verifica della programmazione (CHECK)
[(CL)]	Cancellazione memoria
[(OF)]	Spegnimento

Queste sono le sole funzioni disponibili, selezionabili tramite i tasti **◀** o **▶**, finché non viene eseguita la programmazione minima.

Per entrare in programmazione premere **ENTER** quando il display visualizza **[(Pr)]**.

Lasciando il C343 nella posizione **[(Pr)]**, dopo un minuto esso passa automaticamente nella posizione **[(OF)]**.

4.2. Menu Con C343 Precedentemente Programmato

Nel caso in cui C343 sia già stato precedentemente programmato, il menù presenta le seguenti funzioni, selezionabili tramite i tasti **◀** e **▶**:

Indicazione Display	Descrizione
[.]	Posizione di riposo
[(AA)]	Test di attivazione allarme
[(Ab)]	Test di attivazione richiesta di soccorso
[(AC)]	Test di attivazione allarme per avaria tecnica
[(Pr)]	Programmazione
[(CH)]	Verifica della programmazione (CHECK)
[(CL)]	Cancellazione memoria
[(OF)]	Spegnimento

NOTA: Per fare in modo che ogni modifica del menù divenga operativa, è necessario portare nuovamente C343 nella posizione di riposo.

4.2.1. Posizione Di Riposo [.]

Il C343 è in attesa di ricevere le attivazioni da uno dei radiocomandi eventualmente abilitati oppure direttamente da una centrale HomeAlarm MetaSystem serie 300 abbinata. Premendo il tasto ► è possibile accedere alle funzioni successive.

4.2.2. Test Attivazione Allarme - [(AA)]

Posizionarsi tramite i tasti ◀ o ▶ sulla finestra [(AA)] e premere **ENTER** per effettuare un test completo del C343 in allarme.

Il messaggio inviato è **A** (allarme) ed i numeri telefonici composti sono quelli del primo gruppo (**t1** / **t4**).

La funzione può essere bloccata premendo ◀.

Se non vi sono numeri telefonici memorizzati nel primo gruppo (**t1** / **t4**), se non è stato registrato il messaggio **A**, se non è stato abbinato ad una centrale HomeAlarm serie 300 o se non vi sono radiocomandi memorizzati in **r1** o **r2**, questa funzione di test non è visualizzata nel menù.

4.2.3. Test Attivazione Richiesta Di Soccorso - [(Ab)]

Posizionarsi tramite i tasti ◀ o ▶ sulla finestra [(Ab)] e premere **ENTER** per simulare un test completo del C343 in condizione di richiesta di soccorso.

Il messaggio inviato è **b** (richiesta di soccorso) ed i numeri telefonici composti sono quelli del secondo gruppo (**t5** / **t8**).

La funzione può essere bloccata premendo ◀.

Se non vi sono numeri telefonici memorizzati nel secondo gruppo, se non è stato registrato il messaggio **b** o se non vi sono radiocomandi memorizzati in **r3** o **r4**, questa funzione di test non è visualizzata nel menù.

4.2.4. Test Attivazione allarme per avaria tecnica - [(AC)]

Posizionarsi tramite i tasti ◀ o ▶ sulla visualizzazione [(AC)] e premere **ENTER** per simulare un test completo del C343 in condizione di allarme per avaria.

Il messaggio inviato è **C** ed il numero telefonico composto è **t9**.

La funzione può essere bloccata premendo ◀.

Se **t9** non è stato memorizzato o non è stato registrato il messaggio **C** questa funzione di test non è visualizzata nel menù.

4.2.5. Funzione Di Programmazione - [(Pr)]

Questa funzione consente di inserire i dati nella memoria del C343.

Posizionarsi tramite i tasti ◀ o ▶ sulla indicazione [(Pr)] e premere **ENTER** per entrare in programmazione; è così possibile selezionare tramite ► i dati che si vogliono immettere o modificare (vedi capitolo 5).

4.2.6. Controllo Della Programmazione - [(CH)]

Posizionarsi tramite i tasti ◀ o ▶ sull'indicazione [(CH)] e premere **ENTER** per eseguire una verifica della programmazione effettuata.

Il C343 visualizza in sequenza i numeri telefonici memorizzati, riproduce i 3 messaggi, visualizza i radiocomandi memorizzati e le loro impostazioni (Lo-Sh), visualizza la selezione multifrequenza o decadica, l'abilitazione tonale e la selezione dello standard telefonico.

Il C343 svolge automaticamente tutti i controlli della programmazione passando di funzione in funzione: è possibile forzare un avanzamento passo passo tramite la pressione del tasto ► oppure interrompere questa funzione tramite la pressione del tasto ◀.

Al termine del controllo, C343 passa automaticamente allo stadio successivo [(CL)].

4.2.7. Cancellazione Della Programmazione - [(CL)]

Questa funzione consente di cancellare completamente tutti i dati inseriti nella memoria del C343.

Posizionarsi tramite i tasti ◀ o ▶ sull'indicazione [(CL)], tenere premuto **ENTER** fino a quando il display visualizza [- -]; a questo punto la cancellazione è effettuata.

Rilasciando il pulsante, C343 passerà alla funzione di programmazione [(Pr)].

Se non si intende riprogrammare subito il C343, premere più volte il tasto ◀ per passare alla funzione di spegnimento **[OF]** (oppure lasciarlo su [(Pr)] per più di 1 minuto per farlo passare automaticamente alla posizione **[OF]**); a questo punto è possibile spegnere completamente il combinatore staccando l'alimentazione.

4.2.8. Spegnimento - [(OF)]

Questa funzione consente di spegnere completamente C343 senza comunque perdere i dati in memoria (se ve ne sono).

Posizionarsi tramite i tasti ◀ o ▶ sulla finestra [(OF)] e tenere premuto il tasto **ENTER** fino a quando la scritta OF diventa accesa a luce fissa. Staccare l'alimentazione dalla presa di rete 230V.

5. PROGRAMMAZIONE

Per entrare in programmazione selezionare **[(Pr)]** dal menù principale tramite i tasti ◀ o ▶; successivamente premere **ENTER**. Premendo il tasto ▶ vengono visualizzati in successione i seguenti parametri di programmazione:

[(CC)]	impostazione codice di blocco della programmazione
[(IC)]	verifica codice di blocco della programmazione
[(t1)], [(t2)], ..., [(t9)]	programmazione numeri telefonici
[(=A)]	registrazione messaggio allarme
[(=b)]	registrazione messaggio richiesta di soccorso
[(=C)]	registrazione messaggio avaria tecnica
[(r1)], [(r2)]	memorizzazione codici radiocomandi d'allarme
[(r3)], [(r4)]	memorizzazione codici radiocom. richiesta di soccorso
[(dP)] o [(dt)]	Impostazione tipo di dialing (pulse/tone).
[(to)] o [(bL)]	attivazione/disattivazione controllo del tono di linea telefonica
[(St)]	selezione standard telefonico

Il C343 mantiene i dati programmati in memoria anche in assenza di alimentazione, ad apparato spento, ed anche in caso di guasto dell'alimentazione interna di emergenza.

E' comunque opportuno verificare periodicamente la corretta programmazione del C343, specialmente se non è stato programmato un codice di blocco di accesso alle funzioni di programmazione.

È opportuno che il C343 non sia facilmente accessibile ai bambini, che potrebbero alterarne involontariamente la programmazione o far partire un ciclo di chiamate di allarme o soccorso.

Nei paragrafi successivi vengono spiegate tutte le opzioni programmabili nello stesso ordine in cui compaiono sul display del C343.

5.1. Impostazione Codice Di Blocco Della Programmazione - [(CC)]

Tramite questa funzione è possibile proteggere la programmazione del

combinatore telefonico. Ogni modifica richiede la digitazione del codice di blocco.

L'impostazione di fabbrica è - - - - che corrisponde alla non protezione della memoria. Se questo parametro non viene modificato, si può accedere liberamente alle funzioni programmabili del C343. Se non si vuole attivare il codice di blocco della programmazione, alla richiesta **[(CC)]**, premere ▶ per proseguire nella programmazione.

Se si vuole attivare il codice di blocco (o se lo si vuole modificare dopo averlo inserito), procedere come segue:

- Entrare in programmazione e tramite i tasti ◀ o ▶ selezionare l'indicazione **[(CC)]**.
- Premendo **ENTER** appare la sigla **[(C1)]** (richiesta di introduzione nuovo codice).
- Premere **ENTER** di nuovo per passare all'introduzione delle cifre **[-(1)]**.
- Selezionare tramite i tasti ◀ o ▶ la prima cifra del nuovo codice di blocco (es. 1234).
- La cifra di destra, lampeggiante, visualizza il numero selezionato **[-(1)]**.
- Premendo **ENTER**, la cifra selezionata (es. 1) viene memorizzata e passa da destra a sinistra per fare posto alla seconda cifra del codice di blocco da inserire **[1(1)]**.
- Completare il codice di blocco selezionando le restanti tre cifre nello stesso modo.
- Terminata la selezione della quarta cifra (es. 4) del codice di blocco, premere **ENTER**.
- Sul display appare la sigla **[(C2)]** (richiesta inserimento di conferma del nuovo codice di blocco).
- Premere **ENTER**.
- A questo punto occorre inserire nuovamente il codice di blocco digitato (es. 1234), ripetendo le medesime operazioni precedentemente descritte.
- Terminata la selezione della quarta cifra (es. 4) del codice di blocco, premere **ENTER**.
- Il codice di blocco così memorizzato (es. 1 2 3 4) sarà ora richiesto ogni qualvolta si selezionerà la funzione PROGRAMMAZIONE **[(Pr)]** e la funzione CANCELLAZIONE MEMORIA **[(CH)]**.

Per evitare il rischio di dimenticarsi il codice di blocco, si consiglia di annotarlo nella tabella alla fine del presente manuale d'uso del C343 e di custodirlo in un luogo sicuro separatamente dal C343; in mancanza di tale codice solo il rivenditore autorizzato o l'assistenza tecnica MetaSystem riuscirà a sbloccare le memorie cancellandole completamente.

Per disattivare un codice già programmato, entrare in programmazione inserendo il codice di blocco, selezionare **CC**, premere **ENTER** e, alla richiesta di immissione del codice **C1** e **C2**, inserire quattro volte il simbolo **----** che corrisponde al codice di disattivazione.

5.1.1. Accesso Alla Programmazione Tramite Codice Di Blocco [(Ic)]

Una volta impostato il codice di blocco, per entrare in programmazione o per cancellare le memorie viene richiesto il codice stesso secondo le modalità di seguito indicate.

- Tramite i tasti **◀** o **▶** selezionare **[(Pr)]** dal menù principale e poi premere **ENTER**. Apparirà la sigla **[(IC)]** che indica la necessità di inserire il codice di blocco.

- Premere **ENTER** per passare all'introduzione delle cifre **[-(1)]**

- Con i tasti **◀** o **▶** selezionare le cifre del codice e confermarle premendo **ENTER**.

- Terminata la selezione della quarta cifra, premere **ENTER**.

Se il codice il blocco inserito è corretto, è possibile accedere al menù di programmazione.

Se il codice è errato, compare la sigla **[(Er)]** e l'accesso al menù di programmazione viene negato.

5.2. Memorizzazione Dei Numeri Telefonici - [(t1)]...[(t9)]

Entrati in programmazione, dopo aver eventualmente inserito il codice di blocco (se richiesto), selezionare le memorie contrassegnate da **t1** a **t9** tramite i tasti **◀** o **▶**. I numeri telefonici sono assegnati come segue:

- da **t1** a **t4** -> chiamate di allarme
- da **t5** a **t8** -> richiesta di soccorso
- **t9** -> allarme avaria tecnica

Selezionata la locazione, è possibile introdurre il relativo numero telefonico, che deve essere memorizzato comprensivo di prefisso teleselettivo. Ogni numero può essere composto da massimo 22 cifre, incluse le pause. Per l'inserimento procedere come segue:

1. Selezionare la locazione (es. **t2**) e premere **ENTER**. Il display mostra la memoria vuota **[-()]**
2. Tramite i tasti **◀** o **▶** selezionare la prima cifra del numero telefonico da memorizzare sulla parte destra del display Esempio: 0 viene visualizzato **[-(0)]**.
3. Premendo **ENTER**, la cifra selezionata (Nell'esempio "0") passa da destra a sinistra per fare posto alla seconda cifra del numero telefonico **[0(-)]**.
4. Selezionare le restanti cifre secondo le stesse modalità indicate nei due precedenti punti fino a quando la composizione del numero telefonico è

completata.

5. È possibile immettere delle pause di circa 1 sec. durante la composizione del numero telefonico (ad esempio tra il prefisso ed il numero del destinatario) selezionando al posto della cifra il simbolo **[-]**. Nel caso di telefoni cellulari, l'inserimento delle pause è raccomandato al termine del numero (vedi. nota)
6. Terminata la selezione dell'ultima cifra del numero telefonico (Ad esempio "2"), premere **ENTER**
7. Il display visualizza **[2(-)]**). Premere **ENTER** per memorizzare il numero di telefono **[t2]**

Attenzione: con i telefoni cellulari si può verificare un inconveniente: al momento della risposta il C343 ha già iniziato o addirittura completato la trasmissione del messaggio di allarme e si è alla fase di ascolto ambientale, a causa del ritardo con cui la centrale telefonica riesce a inoltrare la chiamata. Trattandosi tipicamente di pochi secondi di ritardo, si può ovviare all'inconveniente memorizzando alcune pause al termine del numero telefonico (vedi. punto 5). Esempio : 0337 654321- - -

Per verificare il numero telefonico appena inserito premere nuovamente **ENTER**.

In caso di errore, per sovrascrivere il numero telefonico appena inserito premere **◀** (viene visualizzato **[(t2)]**) e ripetere le operazioni a partire dal punto 2.

Se non sono stati commessi errori passare all'introduzione di altri numeri telefonici selezionandoli con i tasti **◀** o **▶**. Terminata l'introduzione di tutti i numeri telefonici premere il tasto **▶** per passare alla funzione successiva.

NOTA: Il combinatore telefonico individua che l'utente chiamato è libero o occupato basandosi sui toni di centrale. Se il numero telefonico programmato è di un cellulare, e questo è spento al momento della chiamata, può accadere che la centrale non invii alcun tono ma trasmetta un messaggio di avvertimento preregistrato. Questo impedisce al C343 di riconoscere l'utente non connesso alla rete. Se si intende programmare come destinatario un telefono cellulare, è bene programmare anche un numero telefonico di rete fissa per massimizzare le possibilità di inoltro della chiamata.

5.3. Registrazione Messaggi

5.3.1. Registrazione messaggio d'allarme [(≡ A)]

Lo scopo di questo messaggio è avvisare 4 numeri telefonici selezionati dall'utente che è in corso un'efferazione rilevata da un sistema HomeAlarm MetaSystem serie C300 oppure è stato lanciato un allarme tramite i radiocomandi memorizzati in **r1** o **r2**. Per registrare il messaggio, procedere come segue:

- Entrare nel menù di programmazione
- Tramite i tasti ◀ o ▶ selezionare il messaggio di allarme **A** (il display visualizza [(≡ **A**)])
- Premere **ENTER** per iniziare la registrazione.

Da questo momento si hanno 11 secondi per registrare il messaggio (il display visualizza i secondi rimasti a disposizione). È possibile terminare la registrazione del messaggio prima del termine degli 11 secondi premendo il tasto ▶.

Per riascoltare il messaggio appena registrato premere **ENTER**.

Per cancellare il messaggio premere il tasto ◀, poi premere **ENTER** per iniziare la registrazione del nuovo messaggio.

Terminata la fase di registrazione del messaggio di allarme **A** premere i tasti ◀ o ▶ per passare alla funzione successiva.

5.3.2. Registrazione Del Messaggio Di Richiesta Di Soccorso - [(≡ b)]

Lo scopo di questo messaggio è avvisare 4 numeri telefonici selezionati dall'utente che a casa una persona ha bisogno di aiuto. Per registrare il messaggio, procedere come per il messaggio **A** (vedi paragrafo precedente).

Attenzione: il display deve visualizzare il parametro [(≡ **b**)] al posto di [(≡ **A**)].

5.3.3. Registrazione Del Messaggio Di allarme per avaria tecnica - [(≡ C)]

Lo scopo di questo messaggio è avvisare 1 numero telefonico in caso di caduta del collegamento radio con la centrale a sistema disinserito, o in caso di prolungata assenza della alimentazione di rete. Per registrare il messaggio, procedere come per il messaggio **A**.

Attenzione: il display deve visualizzare il parametro [(≡ **C**)] al posto di [(≡ **A**)].

5.3.4. Qualità Della Registrazione

- Accertarsi sempre che il messaggio sia comprensibile, ascoltandolo attraverso un telefono; programmare un numero telefonico a portata di mano durante le prove, anche quello di un telefono cellulare, ed ascoltare come viene riprodotto il messaggio. Se necessario ripetere la registrazione con un tono di

voce maggiore, o parlando più vicino al microfono.

- Evitare di tenere il C343 in mano durante la registrazione del messaggio, per non registrare rumore.
- Evitare di registrare i messaggi con altre sorgenti sonore o musicali in funzione nei paraggi, per non rendere il messaggio poco comprensibile.
- Un suono rapido ed acuto sovrapposto alla traccia vocale può essere stato causato dall'azionamento di un radiocomando durante la registrazione audio. Ripetere la registrazione del messaggio secondo quanto riportato al paragrafo 5.3.

5.4. Memorizzazione Radiocomandi d'Allarme - [(r1)] [(r2)]

Attenzione: il combinatore C343 può essere comandato come attuatore d'allarme o da una centrale HomeAlarm MetaSystem serie C300 o da 2 appositi radiocomandi modello C2500 con funzione antirapina/antipánico. Per il funzionamento in abbinamento a un sistema HomeAlarm MetaSystem fare riferimento al capitolo 6.

Per apprendere i radiocomandi **r1** e **r2** procedere invece come segue:

- Entrare in programmazione [(Pr)] e tramite i tasti ◀ o ▶ selezionare la locazione di memoria (es. **r1**) nella quale inserire il codice del trasmettitore [(r1)]
- Premere **ENTER** ed abilitare C343 alla ricezione del codice; il display visualizza la scritta [(H1)] lampeggiante.
- Premendo il pulsante del radiocomando il display passa alla visualizzazione fissa [H1] per confermare l'avvenuta ricezione del segnale.

Se il trasmettitore è stato correttamente memorizzato (visualizzazione fissa [H1]) si può procedere nella programmazione.

Premere **ENTER** per scegliere tra due modalità di funzionamento dei radiocomandi: [(Lo)] e [(Sh)].

La modalità [(Lo)] richiede la pressione prolungata (almeno 10 secondi) del tasto del radiocomando per l'invio del messaggio di allarme. Se la pressione dura meno di dieci secondi l'invio del messaggio di allarme viene interrotto.

La modalità [(Sh)] esegue l'invio del messaggio anche con una breve pressione del radiocomando. Questa modalità è consigliata nel funzionamento come allarme antirapina.

Premendo il tasto ▶ la modalità correntemente visualizzata sul display viene memorizzata e la programmazione passa alla memorizzazione del successivo radiocomando.

NOTA : Le funzioni Lo e Sh sono disponibili solo per le memorie **r1** e **r2**. La procedura per la programmazione della memoria **r2** è analoga alla precedente.

Per consentire la funzione di allarme può essere memorizzato anche un solo trasmettitore, indifferentemente in posizione **r1** o **r2**. Questi radiocomandi provocano la trasmissione del messaggio **A** ai primi 4 numeri telefonici memorizzati (da **t1** a **t4**).

E' possibile programmare come **Sh** o **Lo** ciascun trasmettitore in modo indipendente dall'altro.

Terminata la fase di memorizzazione dei radiocomandi, procedere alla programmazione tramite il tasto **►**.

5.4.1. Cancellazione Radiocomandi Di Allarme

Per liberare la locazione di memoria di un radiocomando, procedere come segue:

- Tramite i tasti **◀** o **▶** selezionare il radiocomando da cancellare (esempio: **r1**). Il display visualizza **[(r1)]**
- Premere **ENTER**; il display visualizza **[(H1)]**.
- Mantenere premuto **ENTER** fino a quando non compare sul display la dicitura CL accesa a luce fissa **[CL]**

Dopo questa procedura il C343 non risponde più al radiocomando che era stato memorizzato in **r1** ed è possibile ripetere la procedura di memorizzazione.

5.4.2. Memorizzazione Radiocomandi Richiesta Di Soccorso [(r3)] [(r4)]

I radiocomandi che attivano la richiesta di soccorso (messaggio b inviato ai numeri telefonici da **t5** a **t8**) utilizzano le memorie **r3** e **r4**. Per la procedura di apprendimento dei radiocomandi, fare riferimento al paragrafo 5.4.

I radiocomandi **r3** e **r4** sono sempre ad effetto immediato, per cui non è disponibile la selezione di modalità Lo / Sh.

Attenzione: Se durante la trasmissione del radiocomando da memorizzare il display visualizza **[Er]**, significa che il codice del trasmettitore o radiocomando è già stato memorizzato in uno dei 4 canali. In tal caso procedere come indicato al capitolo precedente per la cancellazione di una memoria radiocomando.

NOTA: Al termine della programmazione, una volta tornati nello stato di riposo, sarà opportuno verificare la corretta funzionalità di tutti i radiocomandi memorizzati.

5.5. Impostazione Tipo Di Dialling (Pulse/Tone) - [(dP)] [(dt)]

Per poter programmare questa funzione è necessario conoscere le caratteristiche della linea telefonica alla quale si deve collegare il C343.

A tale scopo collegarsi alla linea telefonica con un telefono selezionato in multifrequenza (MF-TONE) e comporre un numero telefonico; se al termine della composizione del numero permane la richiesta di comporre il numero (il classico tono di linea libera), significa che la linea accetta solo la selezione decadica (pulse); al contrario se il numero composto viene accettato e inoltrato significa che la linea accetta la selezione multifrequenza DTMF.

Se la linea telefonica è a selezione decadica (**dP**), il C343 non necessita di modifiche di impostazione (è già predisposto). Se al contrario la linea accetta una selezione DTMF, procedere come segue:

- Entrare in programmazione **[(Pr)]** e tramite i tasti **◀** o **▶** selezionare **[(dP)]**
- Premere **ENTER** per visualizzare la selezione in multifrequenza DTMF **[(dt)]** (premendo di nuovo **ENTER** si rilegna la selezione ad impulsi decadica).
- Premere **►** per memorizzare la configurazione voluta (attualmente visualizzata sul display) e uscire dalla funzione.

5.6. Attivazione / Disattivazione Controllo Del Tono Di Linea Telefonica - [(to)] [(BL)]

Tramite questa funzione è possibile disattivare il controllo tonale prima della chiamata telefonica. Nel caso in cui il combinatore sia collegato a un centralino telefonico è quasi sempre necessario disattivare questa funzione. Per abilitarla procedere come segue:

- Entrare in programmazione **[(Pr)]** e tramite i tasti **◀** o **▶** selezionare **[(to)]**;
- Per disattivare il controllo toni premere **ENTER**; il display visualizza **[(BL)]**; premendo nuovamente **ENTER** si rilegna **[(to)]**.
- Premere **►** per memorizzare la modifica ed uscire da questa funzione.

5.7. Selezione Standard Telefonico - [(St)]

Tramite questa funzione è possibile selezionare lo standard telefonico della nazione in cui si sta installando il C343.

L'impostazione di fabbrica è **E1** ed è valida per Italia, Belgio e Malta. Nel caso in cui sia necessario impostare standard telefonici differenti, procedere come segue:

- Entrare in programmazione **[(Pr)]** e tramite i tasti **◀** o **▶** selezionare **[(St)]**
- A questo punto premere **ENTER** e premere tramite i tasti **◀** o **▶** fino a visualizzare lo standard telefonico che corrisponde al paese di interesse (come da tabella):

Italia, Belgio, Malta	E1
Finlandia, Grecia, Lussemburgo,	
Norvegia, Olanda, Spagna, Ungheria	E2
Francia, Germania	E3
Austria, Danimarca, Islanda, Portogallo,	
Svezia	E4
Svizzera	E5
Gran Bretagna, Irlanda	E6
Bulgaria	E7

- Premere **ENTER** per memorizzare lo standard desiderato.
- Premere tasti ◀ o ▶ per uscire dalla programmazione o procedere a altre modifiche.

5.8. Termine Programmazione

Terminata con successo la programmazione di tutti i parametri, il C343 accede automaticamente alla funzione di controllo **[(CH)]**.

Premendo più volte il tasto ◀ è possibile riportare il combinatore in posizione di riposo [.]. Se non è disponibile questo stato, significa che la programmazione non è stata completata in modo corretto; per funzionare infatti, il combinatore deve raggiungere la programmazione minima, che per la funzione d'allarme ad esempio è formata dalla memorizzazione di almeno un numero di telefono compreso tra **t1** e **t4**, dalla registrazione del messaggio d'allarme e dall'abbinamento ad una centrale HomeAlarm serie 300 o ad un radiocomando memorizzato in **r1** o **r2**.

Eseguire il test di attivazione delle funzioni che sono state programmate (funzione di allarme, di richiesta di soccorso e di allarme per avaria tecnica) per verificare che tutto funzioni correttamente. Per fare ciò, controllare che i cavi siano collegati correttamente, verificare che sia disponibile la linea telefonica quindi seguire le istruzioni riportate ai paragrafi 4.2.2, 4.2.3 e 4.2.4.

6. FUNZIONAMENTO CON HOME ALARM META SYSTEM SERIE 300

Il combinatore telefonico C343 può essere integrato in un sistema HomeAlarm MetaSystem serie C300. Oltre a svolgere il normale ruolo

di combinatore telefonico, il C343 colloquia periodicamente con la centrale d'allarme della serie C300, effettuando un controllo bidirezionale sulla frequenza di comunicazione del sistema (per maggiori informazioni consultare il manuale della centrale di allarme). Il dispositivo deve essere abbinato alla centrale; per la programmazione della centrale fare riferimento al manuale d'uso o installazione della centrale stessa (paragrafo *Memorizzazione o cancellazione attuatori*). Per far trasmettere al C343 il codice che è necessario per la procedura di abbinamento procedere come segue:

- Alla richiesta **PROVARE TRASMISSIONE** da parte della centrale, alimentare il combinatore telefonico e entrare nella modalità programmazione (visualizzare sul display **[Pr]**). Premere **ENTER**.
- Verificare la corretta ricezione da parte della centrale.

7. Risoluzione dei problemi

Cosa fare se :

1. Il C343 azionato tramite il radiocomando manuale di allarme non effettua entro pochi secondi la chiamata
 - Verificare che la memoria associata al radiocomando sia impostata in modalità **[Sh]**, usando la funzione di controllo della programmazione.
 - Se la connessione è su una linea telefonica pubblica, ed il tono non dovesse essere presente (verificare sollevando la cornetta di un telefono inserito al posto del C343), verificare che sia stato eseguito correttamente il collegamento tra la linea ed il telefono o i telefoni dell'impianto domestico, accertarsi che il combinatore sia il dispositivo telefonico più a monte dell'impianto e che nessun telefono, quando alzato, interrompa il collegamento del C343.
 - Verificare che lo standard telefonico selezionato sia quello relativo alla nazione di partenza della chiamata.
2. Si sente scattare il relé di connessione della linea ma dopo pochi secondi torna a riposo e il C343 non effettua la chiamata.
 - Se la connessione è su una linea telefonica pubblica, ed il tono non dovesse essere presente (verificare sollevando la cornetta di un telefono inserito al posto del C343), verificare che sia stato eseguito correttamente il collegamento tra la linea ed il telefono o i telefoni dell'impianto domestico, accertarsi che il combinatore sia il dispositivo telefonico più a monte dell'impianto e che nessun telefono, quando alzato, interrompa il collegamento del C343.
 - Il combinatore è collegato ad una centrale telefonica privata che non da un tono conosciuto di connessione. Disattivare il controllo del tono di linea telefonica (vedi paragrafo 5.6).

3. Il C343 non si accende

- verificare che l'alimentatore da parete sia correttamente inserito nella presa e che lo spinotto sul retro del C343 sia correttamente inserito nel C343.

4. Quando il C343 è acceso, disinserendo la spina dell'alimentatore l'apparato si spegne

- la batteria tampone interna è scarica; questo può accadere nei seguenti casi:
 - La corrente è mancata per molto tempo
 - Uno sbalzo di corrente ha interrotto il fusibile di protezione interno.Se il C343 è stato appena installato o è mancata la tensione di rete per molto tempo, mantenere in carica per un giorno l'apparato; accertarsi che la presa di corrente sia alimentata, provandola con un altro apparato funzionante a tensione di rete. Se non si ripristina il regolare funzionamento dell'alimentazione di riserva, avvisare l'assistenza tecnica.

5. Si incontrano difficoltà a chiamare apparati cellulari

- programmare i numeri telefonici interessati aggiungendo una o più cifre di pausa al termine del numero memorizzato. La pausa è indicata con un trattino “-“ al posto della cifra

6. Durante la conversazione in viva voce, azionando il radiocomando per prolungare la conversazione, questa viene interrotta

- la pressione è stata troppo prolungata, causando il termine della conversazione.
- il radiocomando di richiesta telesoccorso può essere danneggiato, o il relativo pulsante bloccato o deformato da un uso intenso o improprio; verificarne il corretto funzionamento azionando periodicamente i radiocomandi manuali, interrompendo poi il ciclo di chiamata tramite l'apposito pulsante del C343.
- si tenta di usare il radiocomando da una distanza eccessiva, oppure vi sono forti disturbi nelle vicinanze; provare ad azionare il radiocomando da una distanza inferiore.

7. Una pressione prolungata del telecomando, superiore ai due secondi, anziché interrompere la conversazione in viva voce la prolunga di un altro minuto

- il radiocomando è difettoso, oppure usurato, o la sua batteria è prossima alla scarica completa.
- si tenta di usare il radiocomando da una distanza eccessiva, oppure vi sono forti disturbi nelle vicinanze; provare ad azionare il radiocomando da una distanza inferiore.

8. I radiocomandi hanno una scarsa portata radio

- il C343 è stato posizionato male, ad esempio dietro oggetti metallici o in prossimità di apparati che generano forti disturbi, come telefoni cordless e simili. Spegnerne l'apparato sospettato di causare il disturbo e verificare se non si presentano più problemi azionando il C343 tramite il radiocomando.

8. COSA FARE AD INSTALLAZIONE ULTIMATA

Completata l'installazione del C343, si consiglia di

- scrivere i numeri telefonici memorizzati nel combinatore sull'**etichetta** fornita in dotazione e applicarla sotto al combinatore stesso; è così possibile verificare rapidamente a chi vengono inviati i messaggi, senza dover ricorrere alla procedura di controllo della programmazione.
- scrivere i numeri telefonici memorizzati anche nella **tabella** riportata in fondo al presente manuale, dove dovrà essere riportato anche il codice di blocco del C343 (se attivato).
- applicare sotto al C343 l'adesivo (scegliere quello nella lingua d'interesse) riportante la **Guida Rapida Indicazioni Display** come promemoria del funzionamento del prodotto.
- compilare in ogni sua parte la **cartolina di garanzia** sulla quale si trovano indicate le condizioni di garanzia METASYSTEM e conservarla in un luogo sicuro insieme al presente manuale.

8.1. Sicurezza funzionale

Il C343 è sufficientemente immune ai disturbi elettrici trasmessi attraverso la linea di alimentazione di rete, e indotti nelle linee telefoniche da disturbi impulsivi quali scariche o fulmini lontani.

È comunque opportuno verificare periodicamente il corretto funzionamento di ogni apparato di un sistema di allarme o di telesoccorso.

In caso di scarso uso dei radiocomandi, verificare periodicamente il loro regolare funzionamento e lo stato di carica delle batterie, sostituendole secondo le caratteristiche di ciascun modello (fare riferimento alle istruzioni del prodotto).

Attenzione: Il C343 non ha all'interno batterie sostituibili dall'utente. La batteria di emergenza viene mantenuta sempre in carica quando l'apparato è collegato alla rete elettrica tramite l'apposito alimentatore. Non utilizzare alimentatori diversi da quello fornito con l'apparato; il funzionamento del C343 o la carica della batteria interna potrebbero risentirne. In caso di dubbio, guasto, smarrimento o altre esigenze contattare il proprio rivenditore o l'assistenza tecnica.

8.2. Pulizia

Pulire C343 con un panno umido o antistatico; non utilizzare solventi o altri prodotti chimici di pulizia, che potrebbero rovinare l'aspetto estetico; non utilizzare mai un panno asciutto, che potrebbe generare cariche elettrostatiche.

8.3. Campi elettromagnetici

Il C343 non emette interferenze dannose per apparati quali pacemaker o altri apparati elettromedicali, computer, apparati per telecomunicazioni. Il suo livello di emissione radio è nettamente inferiore ai livelli dannosi per la salute umana o degli animali.

9. TABELLA RIEPILOGATIVA SIMBOLI

.	Stand by
. -	Memoria d'allarme
AA	Test attivazione allarme
Ab	Test richiesta soccorso
AC	Test attivazione per avaria tecnica
bL	Disattivazione controllo tonale
CC	Modifica codice blocco memorie
CH	Verifica della programmazione
CL	Cancellazione memoria
CT	Controllo toni di linea
dP	Selezione decadica
dt	Selezione multifrequen.
E1...E6	Gruppo paesi con stesso standard telefonico
A	Messaggio allarme
B	Messaggio richiesta soccorso
H1,...	Attesa trasmissione radiocomandi
HF	Funzione viva voce
Ic	Impostazione codice blocco memorie
Lo	Messaggio allarme con attivazione ritardata
OF	Spegnimento
PA	Attesa ripetizione chiamate
Pr	Programmazione
r1, r2	Trasmettitori allarme
r3, r4	Memorizzazione radiocomandi soccorso
Sh	Messaggio allarme con attivazione immediata
St	Selezione standard telefonico
t1...t9	Numeri telefonici
to	Attivazione controllo tonale



t9 _____ :

--	--	--	--

[illegible]